

与人教版最新教材同步
海内名师倾力打造

初中文言文

全解与阅读 (七年级)

● 人教版 ● 新课标 ● 双色版

主编 翟小宁



北京教育出版社



根据人教版最新教材编写

初中

文言文

全解与阅读

（七年级）

主编：翟小宁
顾问：陶伯英
张俊

北京教育出版社



图书在版编目(CIP)数据

初中文言文全解与阅读. 七年级 / 翟小宁主编. — 北京:
北京教育出版社, 2004

ISBN 7-5303-3828-5

I. 初... II. 翟... III. 文言文—初中—教学参考资料 IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 073549 号

初中文言文全解与阅读(七年级)

CHUZHONG WENYANWEN QUANJIE YU YUEDU

主编 / 翟小宁

*

北京教育出版社出版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100011

网 址: www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京天顺鸿彩印有限公司印刷

*

A5 开本 6.5 印张 90 千字

2004 年 7 月第 1 版 2004 年 7 月第 1 次印刷

印数 1 — 25000

ISBN 7-5303-3828-5/G · 3758

定价: 8.00 元

新课标

教育部最新颁布的《全日制义务教育语文课程标准》(试验稿)规定,七~九年级学生“阅读浅易文言文,能借助注释和工具书理解基本内容”,“要积累”,“要有一定的文言文阅读量”,并要求七~九年级学生背诵古今优秀诗文80篇(段);在语文考试大纲中“古诗文阅读”要求:“理解并翻译文中的句子;归纳内容要点,概括中心思想;评价文章的思想内容和作者的观点态度。”近年来,中、高考文言文所占分值也在逐年攀升。所有这些都标志着中学语文教学改革的一个显著特征是注重文言文阅读和理解能力的培养。

为了配合“新课标”和新教材的全面实施,我们根据“新课标”的新理念和新要求,特邀请程小宁(首都师范大学兼职硕士研究生导师、中国人民大学附属中学语文特级教师)等有长期教学经验的特、高级一线教师为主要编写者,组织编写了这套《**初中文言文全解与阅读**》。

编排、体例

本丛书与**人教版**最新初中语文教材相配套,依照教科书中的文言文篇目顺序排列,紧扣“**新课标**”的理念和要求,在帮助同学们掌握文言文的字、词、句的基础上,注重知识的**系统性、整体性**,挖掘文中体现的人文精神,力求**提高**同学们的**文学鉴赏和评价能力**。

本丛书在编排上以教材课文在前,后附有**课外阅读训练**,**相关文言知识**等篇目。

在对每篇课文的详解中,依次为“**作家作品题解**”、“**课文对照译释**”、“**作品欣赏总评**”、“**考点知识精要**”、“**同步达标练习**”、“**课后精篇阅读**”等几个项目,并附有“**课后习题解答**”,以供大家参考。其

中“作家作品题解”主要是对作家的生平事迹、作品的写作背景等的介绍;“课文对照译释”主要是以直译和意译相结合对全文进行疏通,对关键词进行解释,并归纳内容要点,点评文句;“作品欣赏总评”主要是评价文章的思想内容和作者的观点态度;“考点知识精要”主要是归纳、总结文中出现的知识点,帮助同学们学习文言字词的特殊用法;“同步达标练习”主要是以经典、适量的题目巩固课堂知识;“课后精篇阅读”主要是选择一些典型的文言短文,加以导读、注释、评析和习题,来提高同学们的文言文阅读欣赏能力;“课后习题解答”是对文中出现的习题给出参考性答案。

期望

语文教材所选编的篇目都是我国古代文学中的精华,是文学史中极具代表性的作品。为了准确地译出这些文章,我们不仅遍查古籍,而且还得到陶伯英(人民教育出版社特约编审、北京市社会科学界联合会会员、北京市语言学学会学术委员)、张俊(北京师范大学中文系教授、博士生导师)等几位专家的指导;同时,在本丛书的编写过程中,北京市海淀区学校信息中心的王传业老师也给予了大力支持,在此深表谢意。

由于时间紧迫、能力有限,书中难免会有差错和疏漏,我们恳请广大读者多提宝贵意见,以便再版时改正。

丛书策划 赵辉

2004年7月于北京

目

录

上册

目
录

童趣	沈复	1
《论语》十则		9
古代诗歌五首		
观沧海	曹操	20
次北固山下	王湾	22
钱塘湖春行	白居易	23
西江月	辛弃疾	25
天净沙 秋思	马致远	27
山市	蒲松龄	34
《世说新语》二则	刘义庆	
咏雪		42
陈太丘与友期		44
寓言四则(其中两则)		
智子疑邻	《韩非子》	52
塞翁失马	《淮南子》	53
课外古诗词背诵		
龟虽寿	曹操	60
过故人庄	孟浩然	61
题破山寺后禅院	常建	63
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄	李白	65
夜雨寄北	李商隐	66
泊秦淮	杜牧	68
浣溪沙	晏殊	69
过松源晨炊漆公店	杨万里	70
如梦令	李清照	72
观书有感	朱熹	74

下册

伤仲永	王安石	77
木兰诗	《乐府诗集》	85
孙权劝学	《资治通鉴》	93
口技	林嗣环	99
短文两篇		
夸父逐日	《山海经》	108
两小儿辩口	《列子》	109
狼	蒲松龄	117
课外古诗词背诵		
山中杂诗	吴均	125
竹里馆	王维	126
峨眉山月歌	李白	127
春夜洛城闻笛	李白	128
逢入京使	岑参	129
滁州西涧	韦应物	130
江南逢李龟年	杜甫	131
送灵澈上人	刘长卿	132
约客	赵师秀	133
论诗	赵翼	134
附录:		
课外文言文精练		137
古代名言名句精选		158
精选必背古诗篇目		169
文言断句与标点		177
唐诗宋词的基本格式		187
课后习题解答		193

上册：

童趣

沈复

作家作品题解

沈复(1763—?),字三白,号梅逸,清代文学家,江苏吴县(现江苏苏州)人,一生为幕僚。《浮生六记》是其自传体散文,记叙了他与妻子陈芸志趣投合,情感深厚,原想过一种布衣素食且从事艺术的生活,但因封建礼教的压迫和贫苦生活的磨难,理想终未实现,夫妻俩也经历了生离死别的惨痛。这种记述夫妇间家庭生活的作品,在我国古代文学中确属罕见。

本文节选自《浮生六记·闲情记趣》,“童趣”这个题目是编者加的。《浮生六记》原有六记,现存四记:《闺房记乐》、《闲情记趣》、《坎坷记愁》、《浪游记快》,而《中山记历》、《养生记道》两记已失传。1935年世界书局出版的《足本浮生六记》,后两记是伪作。此书有多种版本,以俞平伯校点本为佳,附有《浮生六记年表》。《童趣》和鲁迅的《从百草园到三味书屋》一样,也是一篇追忆作者童年生活的极有趣的散文。

课文对照译释

余忆童稚时,能张目对日,明察

我回忆儿童时代,能睁大眼睛对着太阳,能清楚看

余:第一人称代词,我。童稚:幼童,小孩。张目:睁开眼。

总写作
者童年时视力
强健,喜欢观
察事物,常能
得到意想不到的
乐趣。

秋毫,见藐小之物

到秋天鸟兽新生出的细毛,看到微小轻细的东西,(我)一

秋(mǎo)小:微小。

明察秋毫:形容视力特别好。明,视力。秋毫,秋天鸟兽身上新长的细毛,后比喻极细小的事物。



定要仔细看它的花纹,所以时常会有种超脱于尘世以外

之趣。

的乐趣

聊外之樂：超脫于尘世之外的樂趣。

详细记
叙童年时的趣
事。

夏蚊 成雷，私拟作群

夏天蚊子的鸣叫像雷声一样,我把它们比作一群

夏蚊成雷：言夏夜群蚊飞舞嗡嗡之声有如雷鸣。

私拟作:自己把它比作。

鶴舞于空中，心之所向，則或千或

鹤在空中飞舞,心意专注的结果,那么有时眼前成千上

舞于空中：在天空中飞舞。“舞”后省略了介词“于”（在）。

~~之~~: 取消句子独立性的助词, 可不译。

所: 助词, 与“向”组成名词性短语, 指代专注的结果。

期：那么。或：或者。

百，果然鹤也；昂首观

百的蚊子果然都成了鹤了：我仰着头观察这些飞舞的

翼然：果真。鸱：名词作动词，变成鸱。

● 抬头。

之，项为之强。又留蚊于素帐中，

蚊子，脖子都因此僵硬了。我又把蚊子留在白色蚊帐中，

頸: 頸, 脖子。僵(jiāng): 通“僵”, 僵硬。

三: 介词, 在。 蚊帐: 白色的蚊帐。

徐噴 以烟、使之 冲 烟而飞 鸣、作

用烟慢慢地向蚊子喷去,使它们冲着烟飞舞嗡鸣,造成

慢慢地。以：介词，用。“以”前省去了代词“之”（蚊子）。

之:代词,它们(蚊子)。

青云白鹤观，果如鹤唳云端。

青云白鹤的景状,果然像鹤在云头之上鸣叫一样,我为

題：景狀。副詞，果然。鳴（自）：鳴叫。

怡然称快。

此愉悦快意。

怡(yí)然:愉悦的样子。

余常于土墙凹凸处,花 台 小草

我常常在土墙凹凸的地方,种花的土台旁小草聚

集:时常,经常。于:介词,在。处:处所,地方。花台:种花的墩子。

丛杂 处, 蹲 其 身, 使 与 台

集杂生的地方,蹲下自己的身子,使自己和土台一样

丛杂:聚集杂生。其:代词,自己。与:和。

齐;定神细视,以丛 草 为林,以虫 蚁

高;凝神仔细观察,把丛生的小草当作山林,把小虫、蚂蚁

齐:等,一般高。定神:聚精会神。

细视:仔细观察,与前文的“细察”同义。

以:介词,把。丛草:丛生的草。为:动词,当作。

为 兽,以土砾凸者为丘,凹 者

当作鸟兽,把凸出的土块碎石当作小丘,而把下凹的地

土砾(Ⅱ):土块碎石。

为 壑,神 游 其中, 怡然 自

方当作山谷,我在其中安闲自在地游赏,非常愉快而且

壑(hè):山谷。神游:形体不动而心神向往,如亲游其境。

其:代词,代想像中的山林。自适:自己感到满足。

得。

感到满足。

一日,见二 虫 斗草间,观之,兴正 浓,

一天,看见两只小虫在草丛中争斗,就观察它们,兴趣正浓厚时,

斗:争斗。“斗”后省略了介词“于”(在)。之:代词,指代两虫相斗。

浓:本义为“程度深”,这里是“紧张”的意思。

忽 有 庞然大物

忽然有一个极大的东西,极有气势地,像能够把山拔起把

庞然:高大的样子。

拔 山

★以丛

草、虫蚁、土砾凸者与凹者为林、为兽、为丘、为壑,亦为趣事。

★作者自

得其乐。

★神游于

花台草丛之中,观小虫争斗,此亦为物外之趣。



★见癞蛤蟆吞吃两小虫，显然是以大欺小，激怒作者，鞭打它并驱赶到别院，足见作者是个正义感极强的人。

倒树 而来，盖一癞虾蟆，舌一吐而树推倒似的来了，原来是一只癞蛤蟆，它把舌头一伸，那

拔山倒树：能拔起山，推倒树，形容极有气势的样子。

盖：追原之词，连词，说明原因，原来是。

二 虫 尽为所 吞。余年幼，方 出

两只虫子都被它吞进了肚里。我年纪小，正全神贯注地

余：第一人称代词，我。**幼**：小。**方**：副词，正。

神， 不觉 呀 然

呆在那里，一看到这种情景，不觉“呀”的一声叫出来，

出神：指默默深思，神情像发呆一样。

一惊。神定， 捉 虾蟆， 鞭

感到非常害怕。等定下神来，我捉住癞蛤蟆，用鞭子打

惊：惊骇，害怕。**定**：安定。**鞭**：名词用作动词，用鞭子打。

数十， 驱之别院。

了几十下，并把它赶到别的院子里。

驱：驱逐。**之**：代词，它，指癞蛤蟆。

作品欣赏总评

作者通过几件童年趣事，记述了自己童年生活的片断，体现了儿童丰富的想像力和天真烂漫的情趣。

“我”能“张目对日”，又能“明察秋毫”，这两句话充分展现了作者的自豪感，使人仿佛看到一个与众不同的孩子，正在对小朋友夸口自己目力过人。视“夏蚊成雷”为“群鹤舞空”，神游于“土墙凹凸处，花台小草丛杂处”，这些都是儿童心理的体现，是驰骋想像的结果。癞蛤蟆这个“庞然大物”以强凌弱，以大欺小，竟“舌一吐”而尽吞正斗于草间的两小虫，为此，癞蛤蟆受到“鞭数十，驱之别院”的惩罚，充分表现了儿童的爱憎之情，既符合儿童的心理特点，也符合儿童的行为特点。

全文紧紧围绕“趣”字，揭示出儿童神奇美妙的内心世界。文章

CHU ZHONG XIAO XUE YU WEN XUE ZHANG YU YUE DU

虽短,却绘声绘色地描写了“我”的一件件趣事,反映了儿童丰富的想像力和天真烂漫的童趣。同时也告诉我们,只要善于观察,张开想像的翅膀,生活会更加精彩,更加充满乐趣。

考点知识精要

一、通假字

项为之强:通“僵”,僵硬。

二、古今异义

余忆童稚时:古义为“我”;今常用于“剩余,多余”等意。

盖一癞虾蟆:连词,古义相当于“原来是”;今常用于“盖房,锅盖,覆盖”等名词、动词。

方出神:副词,古义为“正”;今常用于“地方,方块”等。

三、词类活用

果然鹤也:名词用作动词。意为:变成鹤。

鞭数十:名词用作动词。意为:用鞭子打。

5

同步达标练习

1.给下列加点字注音。

(1)童稚 () (2)怡然自得 ()

(3)项为之强 () (4)鹤唳 ()

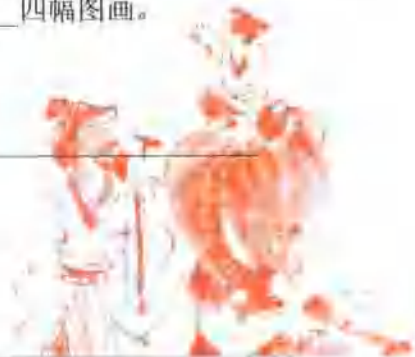
2.填空。

(1)《童趣》选自_____,作者是_____朝_____家_____。

(2)本文是一篇_____,记叙了_____,_____,_____三件趣事,描绘了_____,_____,_____,_____四幅图画。

3.翻译下列句子。

(1)能张目对日,明察秋毫。



(2)夏蚊成雷,私拟作群鹤舞于空中。

(3)徐喷以烟,使之冲烟而飞鸣。

课后精篇阅读

孟母断织

☆《列女传》

导读

刘向(前79—前8),原名更生,字子政,汉皇族楚元王刘交的四世孙。西汉经学家、目录学家、文学家。刘向典校的古籍主要包括经传、诸子和诗赋,《战国策》为其中之一,此外,他还编著了《新序》、《说苑》、《古列女传》三部历史故事集。

《列女传》又称《古列女传》,论述和赞扬了一批有通才卓识、奇节异行的女子。此书注重刻画人物,故事多可独立成篇,文笔朴素,叙事简约,是魏晋小说的先导。

译释

孟子之少也, 既学而归, 孟 母 方 绩, 问曰: “学
孟子年少的时候, 学习完毕回家, 孟子的母亲正在织布, 问道: “学
既: 已经。方: 正在。绩: 织布。

何所 至矣?” 孟子 曰: “自若也。” 孟 母 以刀 断其
到什么地步了?” 孟子回答说: “依然如故。” 孟子的母亲用刀割断她织
何所至: 到了什么地步。自若: 依然如故。断: 割断。

织。孟子惧而 问其 故。
的布。孟子害怕了, 问母亲这样做的缘故。
故: 缘故。

CHU ZHONG WEN YUN WEN JIAO JIE YU JUE DI

孟 母 曰：“子之废学，若吾断斯织也。夫君子学

孟子的母亲说：“你荒废学业，就像我割断这布一样。有道德有学

废：荒废。若：好像。斯：这。

君子：有道德有学问的人。

以立 名， 问则 广知，是以居

问的人学习知识用来树立好的名声，好问就会增长智慧，所以居住在家

立名：树立好的名声。

知：通“智”。是以：所以。

则安宁， 动则 远 害。今而废 之， 是不免

里就能安宁，出门活动就能远离祸害。如今你荒废了学业，这是不能免

远害：远离祸害。是：这。

于厮役而 无 以 离于祸患也，何以异于织绩而食。

除从事低贱的工作，没有用来离开祸患的办法，跟靠织布来求食的女人，

厮役：指服贱役的人。异：区别。

中道 废 而不为？ 宁 能衣其 夫

把织到一半的布割断有什么区别呢？（中途断织）难道能给她们的丈夫和

宁：难道。衣：名词用作动词，穿衣。

子 而 长不乏粮食哉？ 女 则 废

孩子做成衣服并使全家人长久不缺乏粮食吗？对女子来说就是断送了

夫子：指丈夫、孩子。

其所食， 男 则 堕于修 德，不 为窃盗则 为

求取食物的根本，对男子而言就是放松修养品德，不成为盗贼就成为

堕：通“惰”，放松。

虏役矣！”孟子惧， 旦 夕勤 学 不息， 师事

奴隶了！”孟子害怕了，从早到晚勤奋地学习，从不停止，用对待老师

虏：奴隶。息：停止。

师：名词作状语，表示对人的态度，像对待老师一样。

子思，遂 成 天下之名儒。

的态度来对待子思，于是成为天下的名儒。

子思（前483—前402）：战国初期哲学家。



精练

8

(2)《列女传》又称《女史》,是魏晋小说的先导。

(1)既学面归: (2)自若也:

(3)方績: (4)中道:

《论语》十则

作家作品题解

孔子(前 551—前 479),名丘,字仲尼,鲁国陬邑(今山东曲阜东南)人。春秋后期著名的思想家、教育家,儒家学派的创始人。

孔子早年丧父，家境中落，年轻时曾做过管粮仓、管放牧的小官。三十余岁时开始授徒讲学。鲁昭公二十六年（前 516），鲁国内乱，孔子不满季氏为首的权臣擅权，一度离鲁至齐，不久返回，开始整理诗、书、礼、乐，广招弟子，影响很大。他晚年致力于教育，整理《诗》、《书》等典籍，并删修了《春秋》。

《论语》是记载孔子及其弟子言行的一部语录体文献,由其弟子及再传弟子编纂而成,是研究孔子思想的主要依据。文中前十则是大家必学条目,后三则是我们根据大家的学习需要附加的。

课文对照译释

子曰：“学而时习之，不亦

先生说：“学了知识，再按时复习它，不也是令人高

子：古代对男子的尊称，这里是“先生”、“老师”的意思。《论语》中“子曰”的“子”均指孔子。

而: 连词, 表顺接, 可译为“然后”, “再”。

时：名词作状语，按时。

●孔子叙

速求学以及做人的方法和态度。

说乎？有朋自远方来，不亦

兴的吗？有和自己志同道合的人从远方来访，不也是

不亦……乎：表反诘，不也……吗。

躍(yuè): 通“悅”, 高興。

期:志同道合、志趣相投的人。**自**:介词,从。

乐乎？人不知而不愠，不令人快乐的吗？他人不了解自己，可自己并不怨恨，不

乐:快乐,高兴。而:连词,表转折,可,但是。

愠(yùn): 怨恨, 生气。



亦 君 子乎？”

也是很有道德修养的人吗？”

君子：有修养的人。

这一则指出对自己应该有严格的要求：每日多次反省自己，在“忠”，“信”，“习”等方面是否有不够的地方，反省的目的是为了改正。

曾子曰：“吾 日 三 省吾 身：为人 谋而

曾子说：“我每天要多次反省我自己：给别人办事

曾子：即曾参（前505—约前435），字子舆，春秋末期鲁国南武城（今山东费县）人。做过小吏，以孝行闻名于当时。人称“曾子”。他是孔子的得意弟子，《论语》中有十七次提到他。古代学者认为他能得孔子学说精髓，被儒者尊为“述圣”。

日：我。第一人称代词。**日**：每天。

三省（xǐng）：多次自我反省（检查）。**三**：多次，不是确指。**省**：自我检查，反省。**身**：自身，自己。

为（wèi）：介词，替，给。**谋**：谋划。

不 忠 乎？与朋友交而不 信 乎？

没有尽心竭力吗？和朋友交往有不诚实的地方吗？老

而：连词，表轻微转折。后一个“而”同此。

不：在这里作副词用，否定。**信**：诚实。

乎：用在句末，表疑问或揣度的语气。

传 不 习乎？”

师传授的知识没有去复习吗？”

传（chuán）：指老师传授的知识或学业。

子 曰：“温 故 而 知新，

先生说：“温习旧的知识，而能从中领悟到新的知识，

温：动词，温习，复习。**故**：形容词用作名词，旧的知识。

而：连词，表顺接，可译为“就”，也可以不译。

新：形容词用作名词，新的知识。

可以为 师矣。”

这样的人是可以当老师的。”

可以为师：可以把他当做老师。“以”和“为”之间省略了介词宾语“之”。“以，介词，凭，靠。为，动词，成为，当。

矣：语气助词，了。

子 曰：“学 而不思 则 罔， 思

先生说：“只读书而不思考，就会迷惑不解，只空想

而：连词，表转折，却。**思**：思考。**罔**：通“惘”，迷惑。

本则论述了学习的方法。

本则论述了学与思的辩证关系。

CHU-ZHAN MEN JIAN MEN QIAN JIE YU YUE DU